



# Ongoing<sup>vol.02</sup>

プレスリリース

\* 報道関係お問い合わせ先

Ongoing vol.02 広報担当 飯田 豊, 小川 研

住所：〒112-0012 東京都文京区大塚5-17-1-301 (飯田)

携帯電話：090-1353-1719 (飯田)

ファックス：03-3261-8441 (小川)

電子メール：iida@bricolage.jp (飯田)

## 吉祥寺の飲食店を舞台に、企画展覧会「Ongoing vol.02」を開催

### 「Ongoing vol.02」概要

2003年4月、21世紀における表現活動の活性化を目指す非営利グループ「Quake Center」（クウェイク・センター）では、公募によって参集した出展希望者たち自身によって構成される「Ongoing実行委員会」との共催のもと、吉祥寺で営業中の飲食店を展示空間とする企画展覧会「Ongoing vol.02」（オンゴーイング・ボリュームツー）を開催いたします。

「Ongoing vol.02」は、文化を共有する同世代の人間が互いに、現代社会のなかに何を感じ、そして何を考えながら生きているのかを、美術、演劇、音楽などの表現作品を媒体として体験できる場の創造を目指すアートプロジェクトです。

本企画では、“吉祥寺に点在する飲食店の魅力的な時間と空間”に着目し、その開かれた日常風景のなかで、多くの人びとが、“ごく自然に表現作品と出会うことのできる場を提供する”ことを目的としています。

また会期中に併催する「基地カフェ」では、開催までの経緯や各店舗の展示状況など、プロジェクトとしての「Ongoing vol.02」の全様をご覧いただけます。

#### 会場：

- ①吉祥寺で営業中の飲食店11店舗 ※別紙参照
- ②トキアートスペース/アネックス「基地カフェ」  
所在地：東京都武蔵野市御殿山2-2-3  
電話番号：080-5040-7162

#### 会期：

- ①2003年4月1日（火）～ 4月30日（水）  
※ただし店舗によって作品の展示期間および営業時間が異なります。別紙をご参照下さい。
- ②2003年4月6日（日）～ 4月30日（水）  
平日：14:00～20:00 土日祝：11:00～20:00（最終日のみ～18:00）  
※開催までの経緯や各店舗の展示状況など、本企画の全貌を公開。  
参加作家手作りによるカフェスペースも併設。

#### 入場料：

- ①無料（要オーダー）
- ②無料

#### URL：

<http://www.quakecenter.org/ong02/>

#### お問い合わせ先：

電子メール [quake@fne.freemove.ne.jp](mailto:quake@fne.freemove.ne.jp)

#### 主催：

Quake Center、Ongoing実行委員会

#### 協賛：

エブソン株式会社（予定）、マツダ油絵具株式会社

▼ Toki Art Space / Annex 外観



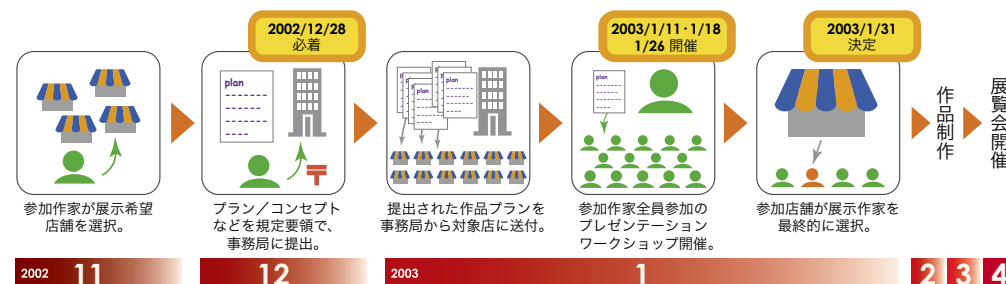
■「基地カフェ」  
Toki Art Space / Annex

### 「Ongoing vol.02」の趣旨・企画内容

企画展覧会「Ongoing vol.02」では、美術、演劇、音楽など、表現のジャンルは一切不問。《1970年代生まれ》を対象に広く参加を呼びかけた結果、115組の多彩な表現者が集いました。応募作品プランを選考するのは、作家が展示（上演）スペースとして指名したお店の、店長を始めとする店舗スタッフです。そして選出されたプランを起点に、作家と店舗とのあいだでの交渉=折衝のプロセスを経て、飲食店の日常風景のなかに表現作品が発表されることとなります。その一連の過程は、作家の通常の制作活動、そして既存の展覧会のあり方とは大きく異なっており、日頃から表現活動に関心のある方々はもとより、普段どおり飲食店を訪れる多くの方々に対して、新鮮な出会いと発見を生む契機を提供します。会期中の企画内容は、以下の通りです。

- ・若手作家35組の作品を、吉祥寺で営業中の飲食店11店舗で発表  
インスタレーション/絵画/写真/映像/音楽など（※別紙をご参照下さい）
- ・「基地カフェ」（トキアートスペース/アネックス）  
開催までの経緯や各店舗の展示状況など、本企画の全貌を公開。
- ・シンポジウム「社会にアートはなぜ必要か？」（仮題）  
日時：2003年4月26日（土） 18:00～22:00  
会場：武蔵野公会堂会議室  
所在地：東京都武蔵野市南町1-6-22  
電話番号：0422-46-5121  
入場料：無料
- ・カタログ販売  
参加作家が持ち寄ったアイデアにもとづいて制作したカタログを、前回好評を博した、作家手製のバッグに入れて販売致します。このカタログには、実際に飲食店に出展する作家のみならず、プランを応募した全作家の約半数に相当する50組以上が参加しています。
- ・クロージング・パーティ  
日時：2003年4月30日（水） 19:00～22:00  
会場：諸国空想料理店 Kuu Kuu  
所在地：東京都武蔵野市吉祥寺本町2-14-7  
電話番号：0422-21-9924  
入場料：4000円（食事+フリードリンク）  
※19:00から20:00まで電子音響ユニット「lens」によるライブ演奏。

#### ■展覧会開催までのスケジュール



## Map / List of 12 Restaurants & Artists



### 1 諸国空想料理店 Kuu Kuu | map : B-a

営業時間：12:00～23:30 定休日：なし  
住所：武蔵野市吉祥寺本町2-14-7  
出展作家：富沢 恭子 / 藤吉 匡 / 荒木 珠奈 / lens

### 2 蔵 | map : B-a

営業時間：17:30～26:00(日～23:30) 定休日：なし  
住所：武蔵野市吉祥寺本町2-8-4  
出展作家：足立 桃子

### 3 茶房 武蔵野文庫 | map : B-a

営業時間：9:20～22:00 定休日：月曜日  
住所：武蔵野市吉祥寺本町2-13-4  
出展作家：中野 一誠 / 川沢 吾子 / 荒木 茂子

### 4 西洋乞食 | map : B-a

営業時間：18:00(土日祝17:00)～26:00 定休日：なし  
住所：武蔵野市吉祥寺本町2-13-14 武蔵フォーラムIII B1  
出展作家：佐野 高太郎 / 丹治 匠

### 5 A.B. Cafe | map : D-b

営業時間：12:00～25:00 定休日：なし  
住所：武蔵野市吉祥寺本町1-11-2 ミッセル開発公社第2ビル B1  
出展作家：PNdB / 鮫島 大輔 / Proc / 堀 聖司 / unit Y / 江口

### 6 食味所 MARU | map : D-a

営業時間：17:30～25:00 定休日：なし  
住所：武蔵野市吉祥寺本町1-13-6 古谷ビルB1  
出展作家：小川 希

### 7 Caffé Passatempo | map : E-a

営業時間：12:00～22:00(休前日/金/土～23:00)  
定休日：月曜(火曜不定休)  
住所：武蔵野市吉祥寺本町1-27-7  
出展作家：小浜 真琴 / 阿川 千春 / 仁科 典子 / 富田 美徳 / 太田 絢子 / 星野 円 / PNdB / 水野 宏美 / 中西 淳子 / 小暮 草太 / 窪田 修

### 8 foo-ang | map : C-b

営業時間：12:00～26:00 定休日：なし  
住所：武蔵野市吉祥寺本町1-2-8 レモンビル2F  
出展作家：中嶋 一央里 / 幸谷 慶太

### 9 Days | map : A-c

営業時間：19:00～28:00 定休日：月曜日  
住所：東京都武蔵野市御殿山1-5-5  
出展作家：伊藤 妙恵 / 松岡 大輔

### 10 LEMON DROP 南口店 | map : C-c

営業時間：10:00～22:00 定休日：なし  
住所：武蔵野市吉祥寺南町1-2-7  
出展作家：Home made Landscaper

### 11 PEPACAFE FOREST | map : A-e

営業時間：12:00～22:00 定休日：火曜日  
住所：東京都三鷹市井の頭 4-1-5  
出展作家：羽吉 久美子 / 鷺山 啓輔

### 12 基地カフェ | p.2参照

12 基地カフェ (トキ・アートスペース/アネックス)  
※p.2参照



「Ongoing vol.02」 出展作品 (予定)



作家名：藤吉 匡  
出展店舗：Kuu Kuu  
タイトル：EMERGENCY CANDLE (2002)



作家名：荒木 茂子  
出展店舗：茶房 武蔵野文庫



作家名：丹治 匠  
出展店舗：西洋乞食  
タイトル：部屋のかど (2002)



作家名：江口 暢彌  
出展店舗：A.B.Cafe  
タイトル：BLUEORANGE (2002)



作家名：荒木 珠奈  
出展店舗：Kuu Kuu  
タイトル：Evoke under a circle (2002)



作家名：富沢 恭子  
出展店舗：Kuu Kuu  
タイトル：時間 (2002)



作家名：幸谷 慶太  
出展店舗：foo-ang  
タイトル：サクラ (2002)



作家名：伊藤 妙恵  
出展店舗：Days  
タイトル：Days (2003)



作家名：足立 桃子  
出展店舗：蔵  
タイトル：Bed #03 (2002)



作家名：unit Y  
出展店舗：A.B.Cafe  
タイトル：枯山水



作家名：鷺山 啓輔  
出展店舗：PEPACAFE FOREST  
タイトル：浮島 (2002)



作家名：鮫島 大輔  
出展店舗：A.B.Cafe  
タイトル：ビッグフラットボール (2001)

## Quake Center とは

「Ongoing vol.02」を主催するQuake Centerは、2001年5月に非営利のグループとして発足し、美術大学出身のアーティストのみならず、建築や音楽の制作に関わる者、芸術の役割を社会心理学やメディア論の見地から考える者、理系知のベースから芸術の可能性を考える者など、多岐に渡る(1970年代生まれの)若手メンバーによって構成されています(活動内容については<http://www.quakecenter.org/> をご覧下さい)。Quake Centerでは、同世代の作家たちの関心領域を素描すること、美術館やギャラリーでは実現が困難な展示・演出を行うことに焦点をあて、昨年4月、六本木の廃校を舞台に「Ongoing vol.01」を開催しました(<http://www.quakecenter.org/html/ong1/concept.html>)。このような試みを継続的に実践していくことで、現在進行形(=Ongoing)の芸術文化と関わる契機を、一人でも多くの方に対して提示することを目指しています。

### ※参考 Ongoing vol.01 概要

期間	2002年4月13日(土)～4月17日(水)	プログラム	若手作家22人の作品の常設展示
時間	12:00～21:00 18:00～21:00(初日) 12:00～18:00(最終日)		インスタレーション/絵画/コンピューターアニメーション/写真など、 応募者70名から互選によって選ばれた22名の作品の展示
場所	東京都港区六本木 旧三河台中学校 〒106-0032 東京都港区六本木4-7-14	カフェ	カフェ展/飲食・歓談スペース/パフォーマンス/各作家のファイル閲覧スペースなど
入場料	無料	オープニングレセプション	4/13日(土) 18:00～
主催	Quake Center (クウェイク・センター)	ゲストトーク	4/14(日) 14:00～16:00 ゲスト：平田オリザ氏(青年団主宰)、村上タカシ氏(IZUMIWAKUプロジェクト)
来場者数	約2,600人	アーティストトーク	4/15日(月) 16日(火) 20:00～ 出展作家によるディスカッション。
		参加作家シンポジウム	4/17日(水) 16:00～
		Ongoingツアー	毎日15:00～、カフェスタート：作家による「Ongoing展」のガイド。
		アート妖怪ポスト	感想から質問、詰問まで、作家へのメッセージをなんでも書いていけると、 作家から返信が来てくれる妖怪ポストを会場各地に設置。



### 備考：

- ・本資料に掲載の画像は全て、<http://www.quakecenter.org/ong02/press.htm> で高解像度のデジタルデータ(jpeg/gifファイル)をダウンロードすることが可能です。
- ・「Ongoing vol.02」は、財団法人アサヒビール芸術文化財団、日本芸術文化振興会(芸術文化振興